

MEZINÁRODNÍ
VARHANNÍ
SOUTĚŽ
PETRA
EBENA

XXI.

PETR
EBEN
INTERNATIONAL
ORGAN
COMPETITION

OPAVA 2022

24 – 29 OCTOBER



SOUTĚŽ V INTERPRETACI

Soutěž je otevřena kandidátům ze všech zemí, jejichž věk nepřesáhne ke dni zahájení soutěže 32 let (tj. narozeným od data 24. 10. 1990 včetně). Soutěž je tříkolová – na nástrojích v Knihovně Petra Bezruče v Opavě (1. kolo), v kostele sv. Jana Křtitele v Hlučíně (2. kolo) a v kostele sv. Vojtěcha v Opavě (3. kolo).

SOUTĚŽ V IMPROVIZACI

je soutěžním oborem nezávislým na účasti v interpretační části soutěže. Soutěž je otevřena kandidátům ze všech zemí, jejichž věk nepřesáhne ke dni zahájení soutěže 32 let (tj. narozeným od data 24. 10. 1990 včetně). Soutěž probíhá na nástroji v konkatedrále Nanebevzetí Panny Marie v Opavě. V roce 2022 je soutěž v improvizaci věnována památce zesnulého varhaníka a improvizátora Aleše Rybky, jednoho ze zakladatelů opavské Soutěže mladých varhaníků v roce 1978.

POROTA

Julian Gembalski, Polsko (předseda)
Petr Čech, Česká republika
Aude Heurtematte, Francie
Irena Chříbková, Česká republika
Zuzana Mausen-Ferjenčíková, Slovensko/Švýcarsko
Martin Sander, Německo
Marek Vrábel, Slovensko

UZÁVĚRKA PŘIHLÁŠEK

17. června 2022

CENY

1. cena	Kč 50 000,-
2. cena	Kč 30 000,-
3. cena	Kč 15 000,-
Cena za improvizaci	Kč 5 000,-

Prémie Nadace Českého hudebního fondu za nejlepší provedení skladby Petra Ebena, interpretované v rámci 3. kola. Porota může ceny (s výjimkou 1. ceny, ceny za improvizaci a prémie Nadace ČHF) rozdělit.

Koncertní vystoupení pro vítěze

• Honorované vystoupení v rámci Mezinárodního hudebního festivalu Leoše Janáčka, Janáčkův Máj – Den slezských varhan, Opava 2023 (www.mhflj.cz)

INTERPRETATION

The competition is open to candidates from all countries whose age does not exceed 32 years on the first day of the competition (i.e. those born on or after 24 October 1990). The competition is a three-round competition that will be held at Petr Bezruč Library in Opava (1st Round), the Church of St. John the Baptist in Hlučín (2nd Round), and the Church of St. Vojtěch in Opava (3rd Round).

IMPROVISATION

is a part of the competition that is independent of the performance section. The improvisation competition is open to candidates from all countries whose age does not exceed 32 years on the first day of the competition (i.e. those born on or after 24 October 1990). The competition will be held at the Co-cathedral of the Assumption of the Virgin Mary. In 2022, the improvisation competition is dedicated to the memory of the late organist and improviser Aleš Rybka, who co-founded the Young Organists Competition in Opava in 1978.

JURY

Julian Gembalski, Poland (chair)
Petr Čech, Czech Republic
Aude Heurtematte, France
Irena Chříbková, Czech Republic
Zuzana Mausen-Ferjenčíková, Slovakia/Switzerland
Martin Sander, Germany
Marek Vrábel, Slovakia

CLOSING DATE FOR APPLICATIONS

17 June 2022

PRIZES

1st Prize	CZK 50,000
2nd Prize	CZK 30,000
3rd Prize	CZK 15,000
Improvisation	CZK 5,000

Special Award sponsored by the Czech Music Foundation (CMF) for the best performance of a composition by Petr Eben performed in the 3rd Round. The Jury may (with the exception of the 1st Prize, the Improvisation prize, and the CMF Prize) subdivide the prizes.

Concerts of the winners

• Remunerated performance at Leoš Janáček International Music Festival, Janáček's May – Silesian Organ Day, Opava 2023 (www.mhflj.cz)

- Honorované vystoupení jednoho z oceněných kandidátů na samostatném recitálu v rámci Mezinárodního varhanního festivalu Audite Organum 2023 v bazilice sv. Jakuba v Praze (www.auditeorganum.cz)
- Honorované vystoupení v rámci Bratislavského organového festivalu 2023
- Vystoupení v rámci „Chorzowski Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej ORGANY PLUS“ – Cena Nadace Musica Polonia, říjen 2023

ORGANIZACE SOUTĚŽE

Soutěž se uskuteční od 24. do 29. 10. 2022 (registrace 1. kola od 21. 10. 2022) v sále Knihovny Petra Bezruče v Opavě (1. kolo), v kostele sv. Jana Křtitele v Hlučíně (2. kolo) a v kostele sv. Vojtěcha v Opavě (3. kolo). Soutěž v improvizaci se uskuteční 26. 10. 2022 v konkatedrále Nanebevzetí Panny Marie v Opavě. Výkony kandidátů bude posuzovat odborná porota, jmenovaná vyhlášovatelem soutěže. Všechna kola soutěže jsou přístupná veřejnosti a nejsou anonymní. Na závěr soutěže bude uspořádán veřejný koncert v kostele sv. Vojtěcha v Opavě, na němž ocenění kandidáti převezmou ceny a vystoupí s programem stanoveným porotou, a to bez nároku na honorář. Průběh soutěže a práce odborné poroty se řídí „Jednacím a organizačním řádem XXI. ročníku Mezinárodní varhanní soutěže Petra Ebena 2022“.

ÚČASTNICKÉ POPLATKY

Interpretace 1500,- Kč
Improvizace 500,- Kč

Účastníci soutěže v interpretaci jsou od poplatku za soutěž v improvizaci osvobozeni.

Přihlášky k účasti se odevzdávají vyplněním elektronického formuláře na webu soutěže

www.ebencompetition.cz do 17. června 2022

(k přihlášce je nutné doložit doklad o úhradě účastnického poplatku a portréťovou fotografii formát JPG, min. rozlišení 800x1020px.)

Účastnický poplatek se nevrací.

Ubytování a cestovní náklady si hradí účastníci soutěže sami. Nabídka levného ubytování je zveřejněna na internetové stránce soutěže.

Soutěžící jsou povinni dodržovat aktuální protiepidemická opatření Covid 19.

- Remunerated concert of one of the winners; a solo concert at the international organ festival Audite Organum 2023 in the Basilica of St. James in Prague (www.auditeorganum.cz)
- Remunerated concert at the Bratislava Organ Festival 2023
- Concert at “Chorzowski Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej ORGANY PLUS“ – Musica Polonia Foundation Award, October 2023

ORGANISATION OF THE COMPETITION

The competition will take place from 24 to 29 October 2022 (registration for the 1st Round starts on 21 October 2022), at Petr Bezruč Library in Opava (1st Round), at the Church of St. John the Baptist in Hlučín (2nd Round), and at the Church of St. Vojtěch in Opava (3rd Round). The Improvisation competition will take place on 26 October 2022 at the Co-cathedral of the Assumption of the Virgin Mary in Opava. The candidates' performances will be evaluated by a jury of experts appointed by the competition organizers. All rounds of the competition and the competitors' names are public. The competition will end with a concert in the Church of St. Vojtěch in Opava. The winners will receive prizes and perform compositions chosen by the Jury without any remuneration for their performance. The competition proceedings and the jurors' duties are specified in the “Rules of Procedure and Organisation of the 21st Petr Eben International Organ Competition 2022.”

ENTRY FEES

Interpretation CZK 1,500 / EUR 60
Improvisation CZK 500 / EUR 20

Contestants competing in the category Interpretation do not need to pay the fee for the category Improvisation. Fill in the electronic application form on the competition website

www.ebencompetition.cz by 17 June 2022

(Attach a proof of payment and ID photo in JPG format, minimum resolution 800x1020px.)

The entry fee is non-refundable. The competition participants are expected to cover their accommodation and travel costs. You will find links to budget accommodation on the competition website.

The competitors are obliged to comply with the current Covid 19 anti-epidemic measures.

SOUTĚŽNÍ PODMÍNKY INTERPRETACE 2022 / COMPETITION CONDITIONS OF INTERPRETATION 2022

1. kolo – Sál Knihovny Petra Bezruče v Opavě / 1st Round – Petr Bezruč Library in Opava

a) Johann Sebastian Bach - výběr jednoho z chorálních trií: / *one of the following chorale trios:*

- Trio super Herr Jesu Christ, dich zu uns wend', BWV 655
- Trio super Nun komm' der Heiden Heiland, BWV 660
- Trio super Allein Gott in der Höh' sei Ehr', BWV 664

b) Výběr jedné z uvedených skladeb: / *One of the following compositions:*

• Petr Eben: I. Prolog z cyklu Labyrint světa a ráj srdce

I. Prologue from Labyrinth of the World and the Paradise of the Heart

• Petr Eben: II. Pohled na svět z cyklu Labyrint světa a ráj srdce

II. View of the world from Labyrinth of the World and the Paradise of the Heart

(ed. Schott-music.com, koedice Panton International Praha spol. s r.o., Mainz GmbH 2003)

• Petr Eben: II. Tanec Šulamit z cyklu Čtyři biblické tance / *II. The Dance of the Shulammite from 4 Biblical Dances*

• Petr Eben: IV. Svatba v Káně z cyklu Čtyři biblické tance / *IV. The Wedding in Cana from 4 Biblical Dances*

(ed. United Music Publishers Ltd., London 1993)

• Miloslav Kabeláč: Fantasie d moll z cyklu Dvě fantasie op. 32, č. 1 / *Fantasie d moll from the cycle Dvě fantasie op. 32, č. 1* (ed. Supraphon Praha 1979, H 2442, in: Česká varhanní tvorba III/ Musica Boemica per Organo III; ed. Bärenreiter Praha 2017, H 8028)

• Klement Slavický: Invokace pro varhany / *Invocation for Organ* (ed. Panton, Praha 1966, P304, in: Nuove

Composizioni per Organo 2)

2. kolo – Kostel sv. Jana Křtitele v Hlučíně / 2nd Round – Church of St. John the Baptist in Hlučín

Časový limit 2. kola: do 35 minut / Time limit: max. 35 minutes

a) Josef Ferdinand Norbert Seger

výběr jedné Toccaty a fugy z cyklu 8 toccat a fug / *One of the Toccata a fuga from the cycle 8 Toccatas and fugas* (závazná / *obligatory* ed. ArTThon, Opava 1993)

b) Johann Jacob Froberger - výběr jedné Fantasie z cyklu 6 fantasí: / *One Fantasia from the cycle 6 Fantasies:*

• Fantasia I, FbWV 201 Sopra UT RE MI FA SOL LA

• Fantasia II, FbWV 202

• Fantasia III, FbWV 203

• Fantasia IV, FbWV 204 Sopra SOL LA RE

• Fantasia V, FbWV 205

• Fantasia VI, FbWV 206

(doporučená / *recommended* ed. Bärenreiter 8063, 1993).

nebo / *or*

Johann Kaspar Kerll - výběr jedné Canzone z cyklu 8 toccate e 6 canzoni: / *One Canzone from the cycle 8 toccate e 6 canzoni:*

• Canzone prima in d (dorian mode)

• Canzone seconda in g (dorian mode)

• Canzone terza in d (dorian mode)

• Canzone quarta in e (phrygian mode)

• Canzone quinta in C

• Canzone sesta in G (mixolydian mode)

(doporučená / *recommended* ed. Universal Edition 19542, 1991; ed. Doblinger 1993).

c) Johann Sebastian Bach - výběr jedné z uvedených skladeb: / *One of the following compositions by J. S. Bach:*

- Preludium a fuga D dur, BWV 532
- Preludium a fuga f moll, BWV 534
- Preludium a fuga g moll, BWV 535
- Toccata a fuga in d (dórská), BWV 538
- Preludium a fuga G dur, BWV 541
- Preludium a fuga a moll, BWV 543
- Preludium a fuga c moll, BWV 546
- Preludium a fuga C dur, BWV 547
- Toccata, adagio a fuga C dur, BWV 564
- Toccata a fuga C dur, BWV 566a
- Concerto G dur, BWV 592
- Concerto d moll, BWV 596

3. kolo – Kostel sv. Vojtěcha v Opavě / 3rd Round – Church of St. Vojtěch in Opava

Časový limit 3. kola: minimálně 35 minut, maximálně 50 minut / Time limit: min. 35 minutes, max. 50 minutes

a) Petr Eben: výběr libovolné varhanní skladby, cyklu nebo jeho částí (nejméně 10 minut; nesmí se opakovat skladba soutěžního programu kandidáta z 1. kola, nelze kombinovat skladby ze dvou cyklů).

Petr Eben: any organ composition, cycle or a part of cycle (not less than 10 minutes; the candidates are not allowed to perform a composition they have already presented in the 1st Round and they cannot combine compositions from two different cycles).

b) Jedna skladba, cyklus nebo výběr z cyklu níže uvedených autorů:

One composition, cycle or a part of cycle by the following composers:

Felix Mendelssohn, Franz Liszt, Max Reger, Julius Reubke, Charles-Marie Widor, Léon Boëllmann, Alexandre Guilmant, Josef Klička, František Musil, Bedřich Antonín Wiedermann.

SOUTĚŽNÍ PODMÍNKY IMPROVIZACE 2022 / IMPROVISATION 2022

Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie v Opavě / Co-cathedral of the Assumption of the Virgin Mary in Opava

Časový limit improvizace: do 15 minut / Time limit: max. 15 minutes

a) Improvizace variační formy na zadané téma duchovní písně. / *Improvisation of a variation form on a given theme of a sacred song.*

b) Volná improvizace na porotou vybraná témata z tvorby Petra Ebena. / *Free improvisation on themes by Petr Eben selected by the Jury.*

Upozornění:

Při překročení stanovených časových limitů v interpretační a improvizací části soutěže může porota vystoupení soutěžícího přerušit. U přípravy (registrování) i při samotném soutěžním výkonu je umožněna přítomnost pouze přidělených registrátorů. Soutěžní podmínky jsou vydány v jazyce českém a anglickém. V případě nejasností nebo sporu platí autentický text český (viz Jednací a organizační řád XXI. ročníku Mezinárodní varhanní soutěže Petra Ebena OPAVA 2022 na www.ebencompetition.cz).

Warning:

The Jury may interrupt a contestant's performance if they exceed the time limits set for the interpretation and improvisation part. Only assigned registrars are allowed to be present during the preparation (registration) and the competition. The rules of procedure are published in Czech and English. In case of ambiguity or dispute, the Czech language version shall prevail (see the Rules of Procedure and Organisation of the 21st International Organ Competition of Petr Eben OPAVA 2022 on the website www.ebencompetition.cz).

KONTAKT / CONTACT

Církevní konzervatoř Německého řádu
Beethovenova 1
746 01 Opava, Česká republika

tel.: +420 595 173 028
mobil: +420 731 625 797
e-mail: info@ebencompetition.cz

Bankovní spojení / Bank Details

Raiffeisen Bank

Číslo účtu / Account No.: 2856731010/5500

IBAN: CZ115500000002856731010

BIC (SWIFT): RZBCCZPP

Variabilní symbol: datum narození / Variable symbol: date of birth

(v posloupnosti den, měsíc, rok – DDMMRRRR) / (in numeric - day, month, year - DDMMYYYY)

Pro zahraniční platbu zvolte typ poplatku: SHA / Payment type for payments from abroad: SHA

Zpráva pro příjemce: „soutez - PRIJMENI“ / Message for the recipient: “competition - SURNAME”

Adresa příjemce / Payee's address

Církevní konzervatoř Německého řádu
Beethovenova 1
746 01 Opava, Česká republika



www.ebencompetition.cz

Podrobné informace o soutěži, soutěžních nástrojích a přihláška na webových stránkách.

Visit the competition website for the application form and for more information about the competition and the instruments.



Soutěž pořádá statutární město Opava ve spolupráci s Církevní konzervatoří Německého řádu, Opava.

Tento projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury České republiky a za účasti Nadace Český hudební fond.

The competition is organised by the Statutory Town of Opava in cooperation with the Church Conservatoire of the Teutonic Order, Opava.

This project is supported by the Ministry of Culture of the Czech Republic and the Czech Music Fund.